



NIP: 677-17-03-375

REGON: 351194736

KRS: 0000038598

KSIĘGA REJESTROWA
000000005614

Oznaczenie organu: W-12

tel. sekretariat: (12) 428 73 04

fax: (12) 425 12 28

tel. oddziały:

Chirurgii Urazowej, Ortopedii
i Rehabilitacji:
(+48 12) 428 73 08

Rehabilitacji z Pododdziałami:
Rehabilitacji Diennej i Rehabilitacji
Neurologicznej
(+48 12) 428 73 38

tel. poradnie:

Urazowo-Ortopedyczna:
(+48 12) 428 73 02

Rehabilitacyjna:
(+48 12) 428 73 03

Gabinety Rehabilitacyjne:
(+48 12) 428 73 03

tel. pracownie:

Diagnostyki Obrazowej
(+48 12) 428 73 17

e-mail: office@kcr.pl
http://www.kcr.pl

PKO BANK POLSKI S.A.
19 1020 2892 0000 5102 0188 7975



Norma ISO 9001



Wsparcie procesu akredytacji
Zakładów Opieki Zdrowotnej



Certyfikat Systemu Zarządzania
Przeciwdziałanie Zagrożeniom
Korupcyjnym

Kraków, 18 grudnia 2013 r.

Dotyczy: odpowiedzi na pytania do treści SIWZ w postępowaniu na „Wykonanie budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej dla inwestycji polegającej na adaptacji budynku przy ul. Emaus 18 w Krakowie”. Post. nr A.I. 271-109/13.

WYKONAWCY W POSTĘPOWANIU A.I. 271-109/13

Działając zgodnie z treścią art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.), Zamawiający informuje, że w przedmiotowym postępowaniu wpłynęły pytania od Wykonawców. Treść pytań w oryginalnym brzmieniu oraz odpowiedzi przedstawiamy poniżej.

- 1. Jakiego rodzaju jest to zamówienie ze względu na progi wartości zamówień publicznych. Czy jest to zamówienie o wartości nie przekraczającej 14 000 euro?**
Zgodnie z art. 86 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. 2013 r. poz. 907) bezpośrednio przed otwarciem ofert zamawiający podaje kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. Kwota (wartość) szacunkowa zamówienia nie przekracza kwoty 14 tys. euro.
- 2. Czy znany jest kompletny metraż budynku - wielkość zamówienia?**
Powierzchnia użytkowa budynku wynosi 605 m².
- 3. Czy mają Państwo aktualną inwentaryzację - podkłady do opracowania projektu?**
Zamawiający nie posiada aktualnej inwentaryzacji. Zgodnie z § 2 ust. 2 lit. b) wzoru umowy Wykonawca jest zobowiązany do wykonania niezbędnych inwentaryzacji dla potrzeb wykonania projektu. Zamawiający wskazuje również na § 4 ust. 1 wzoru umowy.
- 4. Jaki jest dokładnie zakres i typ prac do zaprojektowania?**
Zamawiający oczekuje, że Wykonawca po dokonaniu inwentaryzacji zaproponuje Zamawiającemu zakres i typ prac, które zostaną uzgodnione z Zamawiającym i które po uzgodnieniach z Zamawiającym przyjmą postać koncepcji architektonicznej. Zatwierdzona przez Zamawiającego koncepcja architektoniczna będzie stanowić podstawę do wykonania budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej.
- 5. Proszę o udostępnienie mapy stanu obecnego (PDF).**
Zamawiający nie wyraża zgody.
- 6. Proszę o określenie zakresu prac.**
Zamawiający oczekuje, że Wykonawca po dokonaniu inwentaryzacji zaproponuje Zamawiającemu zakres i typ prac, które zostaną uzgodnione z Zamawiającym i które po uzgodnieniach z Zamawiającym przyjmą postać koncepcji architektonicznej. Zatwierdzona przez Zamawiającego koncepcja architektoniczna będzie stanowić podstawę do wykonania budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej.
- 7. Po zapoznaniu się z umową i zakresem czynności interesuje nas wielkość pomieszczeń, ilość /wg mapa z zaznaczeniem pomieszczeń które mają być przebudowane.**
Zamawiający oczekuje, że Wykonawca po dokonaniu inwentaryzacji zaproponuje Zamawiającemu zakres i typ prac, które zostaną uzgodnione z Zamawiającym i które po uzgodnieniach z Zamawiającym przyjmą postać koncepcji architektonicznej. Zatwierdzona przez Zamawiającego koncepcja architektoniczna będzie stanowić podstawę do wykonania budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej.
- 8. W załączonym załączniku nr 3 opisującym przedmiot zamówienia nie ma zawartych żadnych informacji o parametrach adaptowanego budynku (powierzchnia zabudowy, powierzchnia użytkowa, ilość kondygnacji) ani wielkości działki. Zawarto również informację, że dopiero po podpisaniu umowy zostanie wydany plan sytuacyjno – wysokościowy i dokumentacja**

archiwalna. Czy jest szansa otrzymać podstawowe dane, które umożliwiają prawidłowe przygotowanie oferty?

Zamawiający zmienia § 2 ust. 4 wzoru umowy nadając mu następujące brzmienie:

„Projekt zostanie wykonany na podstawie przekazanej przez Zamawiającego w dniu podpisania umowy odpisu z księgi wieczystej o numerze KR1 P/00251615/3 prowadzoną przez Sąd Rejonowy dla Krakowa - Podgórze w Krakowie Wydział IV Ksiąg Wieczystych”.

Zamawiający informuje, że:

- a) pow. użytkowa budynku wynosi 605 m,
- b) pow. zabudowy wynosi 320 m. Zamawiający, ze względu na brak aktualnej dokumentacji budynku zastrzega się, że podana powierzchnia ma charakter orientacyjny,
- c) ilość kondygnacji – 3,
- d) wielkość działki - 0,2916 ha.

Zamawiający oczekuje, że Wykonawca po dokonaniu inwentaryzacji zaproponuje Zamawiającemu zakres i typ prac, które zostaną uzgodnione z Zamawiającym i które po uzgodnieniach z Zamawiającym przyjmą postać koncepcji architektonicznej. Zatwierdzona przez Zamawiającego koncepcja architektoniczna będzie stanowić podstawę do wykonania budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej.

9. Proszę o sprecyzowanie zakresu prac projektowych i rozwinięcie zakresu robót dla poszczególnych branż:
- a) projekt zagospodarowania terenu, (budynek jest istniejący z wjazdem i terenem utwardzonym co wchodzi w zakres tej części opracowania?)
 - b) projekt architektoniczny
 - c) projekt konstrukcyjny,
 - d) projekt instalacji sanitarnej, (czy dotyczy wymiany instalacji w całym obiekcie, czy tylko wymaganych fragmentów?)
 - e) projekt instalacji grzewczej (czy dotyczy wymiany instalacji w całym obiekcie, czy tylko wymaganych fragmentów?),
 - f) projekt instalacji wentylacyjnej, (czy Zamawiający miał na myśli wentylację mechaniczną, jeśli tak to w jakim zakresie obiektu?)
 - g) projekt instalacji klimatyzacyjnej (jakiego typu klimatyzację ma na myśli zamawiający, w jakim zakresie, czy w całym obiekcie?),
 - h) projekt instalacji elektrycznej, (proszę o podanie zakresu, czy wymiana instalacji w całym budynku, proszę o podanie zakresu instalacji słaboprądowych, czy w budynku ma być monitoring, kontrola dostępu, alarm, sygnalizacja przyzywowy, itp.)
 - i) projekt instalacji odgromowej,
 - j) projekt instalacji sygnalizacyjnej (jakiej – p.poż, przyzywowej?),
 - k) projekt instalacji telefonicznej oraz wewnętrznej sieci internetowej (w całym obiekcie, czy tylko w wybranych pomieszczeniach?).

Zamawiający oczekuje, że Wykonawca po dokonaniu inwentaryzacji zaproponuje Zamawiającemu zakres i typ prac, które zostaną uzgodnione z Zamawiającym i które po uzgodnieniach z Zamawiającym przyjmą postać koncepcji architektonicznej. Zatwierdzona przez Zamawiającego koncepcja architektoniczna będzie stanowić podstawę do wykonania budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej.

Ponadto Zamawiający informuje, że:

- a) w zakresie projektu zagospodarowania terenu Zamawiający przewiduje wydzielenie co najmniej 5 miejsc parkingowych oraz zagospodarowanie pozostałej części terenu alejkami i trawnikami,
- b) w zakresie projektu instalacji – zgodnie z przepisami,
- c) w zakresie instalacji p.poż - zgodnie z przepisami,
- d) w zakresie instalacji przyzywowej – ze względu na to, że w pomieszczeniach będą przebywać osoby starsze - w zakresie koniecznym do żywienia personelu w przypadkach nagłych,
- e) w zakresie projektu instalacji telefonicznej oraz wewnętrznej sieci internetowej – w całym obiekcie - gniazda komputerowe 2x RJ 45.

10. Proszę podać:

- a) pow. użytkową budynku
- b) pow. zabudowy
- c) kubaturę
- d) ilość kondygnacji
- e) rok powstania budynku
- f) wymiary w rzucie, wysokość,
- g) ilość wejść,
- h) ilość klatek schodowych,
- i) ilość szybów windowych,
- j) informacje o materiałach z jakich wykonane są główne elementy konstrukcyjne budynku, ściany, stropy, dach, fundamenty.

Zamawiający informuje, że:

- a) pow. użytkowa budynku wynosi 605 m,
- b) pow. zabudowy wynosi 320 m, Zamawiający, ze względu na brak aktualnej dokumentacji budynku zastrzega się, że podana powierzchnia ma charakter orientacyjny,
- c) kubatura -2760 m,
- d) ilość kondygnacji – 3,
- e) rok powstania budynku – pocz. XX w.,
- f) wymiary w rzucie, wysokość – brak danych,
- g) ilość wejść – 3,
- h) ilość klatek schodowych – 1,
- i) ilość szybów windowych – brak,
- j) informacje o materiałach z jakich wykonane są główne elementy konstrukcyjne budynku, ściany, stropy, dach, fundamenty - brak danych.

11. Czy w obiekcie będzie przewidziana kuchnia w celu żywienia pensjonariuszy?

Posiłki będą serwowane w oparciu o catering. W związku z tym przewiduje się pomieszczenie do przekazania posiłków z pojemników transportowych na pojemniki indywidualne. Ponadto przewiduje się jadalnię/świetlicę do spożycia posiłków.

12. Czy budynek aktualnie spełnia wymagania p.poż?

Zamawiający nie posiada takiej informacji.

13. Czy wszystkie elementy budynku są w dobrym stanie technicznym, czy przy dostosowaniu budynku na dom opieki nad osobami starszymi należy wykonać np. termomodernizację, wymianę pokrycia dachowego lub inne roboty poprawiające stan techniczny obiektu?

Zamawiający oczekuje, że Wykonawca po dokonaniu inwentaryzacji zaproponuje Zamawiającemu zakres i typ prac, które zostaną uzgodnione z Zamawiającym i które po uzgodnieniach z Zamawiającym przyjmą postać koncepcji architektonicznej. Zatwierdzona przez Zamawiającego koncepcja architektoniczna będzie stanowić podstawę do wykonania budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej.

14. Czy budynek posiada własną kotłownię, czy zasilany jest z miejskiej sieci ciepłowniczej?

Budynek posiada kotłownię własną.

15. Ile wizyt na budowie przewiduje Zamawiający, w ramach pełnienia nadzoru autorskiego?

Zgodnie z umową w zależności od potrzeb Zamawiającego.

16. Czy obsługiwane będą osoby ze szczególnymi schorzeniami, czy generalnie wszystkie starsze osoby?

W budynku prowadzony będzie dzienny dom opieki (pobyt dzienny). W związku z czym nie przewiduje się obsługi osób ze szczególnymi schorzeniami, lecz generalnie wszystkich starszych osób.

17. Jaka jest powierzchnia użytkowa budynku przeznaczonego do adaptacji?
Zamawiający oczekuje, że Wykonawca po dokonaniu inwentaryzacji zaproponuje Zamawiającemu zakres i typ prac, które zostaną uzgodnione z Zamawiającym i które po uzgodnieniach z Zamawiającym przyjmą postać koncepcji architektonicznej. Zatwierdzona przez Zamawiającego koncepcja architektoniczna będzie stanowić podstawę do wykonania budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej.
18. Jak często Zamawiający będzie żądał od Wykonawcy obecności na budowie w ramach sprawowania nadzoru autorskiego - w umowie jest określony termin maksymalny 48 miesięcy. Czy w związku z tym należy założyć 1 wizytę w ramach nadzoru w miesiącu czy częściej?
Zgodnie z wzorem umowy w zależności od potrzeb Zamawiającego.
19. W jakich pomieszczeniach Zamawiający chciałby zaprojektować klimatyzację (klimatyzacja nie jest wymagana przepisami prawa budowlanego) oraz wentylację mechaniczną?
Zamawiający oczekuje, że Wykonawca po dokonaniu inwentaryzacji zaproponuje Zamawiającemu zakres i typ prac, które zostaną uzgodnione z Zamawiającym i które po uzgodnieniach z Zamawiającym przyjmą postać koncepcji architektonicznej. Zatwierdzona przez Zamawiającego koncepcja architektoniczna będzie stanowić podstawę do wykonania budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej.
20. Czy w ramach zamówienia należy także zaprojektować kuchnię wraz z jadalnią, czy posiłki będą serwowane w oparciu o catering?
Posiłki będą serwowane w oparciu o catering. W związku z tym przewiduje się pomieszczenie do przekazania posiłków z pojemników transportowych na pojemniki indywidualne. Ponadto przewiduje się jadalnię/świetlicę do spożycia posiłków.
21. Na jaką liczbę osób należy przewidzieć adaptowany obiekt?
Taka, jaką dopuszczają odpowiednie przepisy.
22. Czy Zamawiający dysponuje wstępnym programem użytkowym - np. spis proponowanych pomieszczeń?
Zamawiający oczekuje, że Wykonawca po dokonaniu inwentaryzacji zaproponuje Zamawiającemu zakres i typ prac, które zostaną uzgodnione z Zamawiającym i które po uzgodnieniach z Zamawiającym przyjmą postać koncepcji architektonicznej. Zatwierdzona przez Zamawiającego koncepcja architektoniczna będzie stanowić podstawę do wykonania budowlano – wykonawczej dokumentacji projektowej.

Zamawiający zmienia treść § 2 ust. 4 wzoru umowy nadając mu następujące brzmienie:

„Projekt zostanie wykonany na podstawie przekazanej przez Zamawiającego w dniu podpisania umowy odpisu z księgi wieczystej o numerze KRI P/00251615/3 prowadzoną przez Sąd Rejonowy dla Krakowa - Podgórze w Krakowie Wydział IV Ksiąg Wieczystych”

Ponadto Zamawiający informuje, że nie posiada żadnej dokumentacji budynku.

Jednocześnie Zamawiający przedłuża termin składania ofert. Zamawiający dokonuje zmiany terminu składania i otwarcia ofert – zgodnie z poniższą informacją:

Pkt 15 SIWZ przyjmuje brzmienie:

„Termin i miejsce składania ofert.

Oferty należy składać do dnia 23 grudnia 2013 r. do godz. 10:00 na adres: Krakowskie Centrum Rehabilitacji i Ortopedii, Al. Modrzewiowa 22, 30-224 Kraków, budynek nr 4 Administracja, w Sekretariacie.

Sekretariat jest czynny od poniedziałku do piątku od 730 – 1500. Oferty złożone po terminie nie będą otwierane. Zamawiający zwróci ofertę, która została złożona po terminie.

Termin i miejsce otwarcia ofert.

**SP ZOZ KRAKOWSKIE CENTRUM REHABILITACJI
I ORTOPEDII
30-224 Kraków, Al. Modrzewiowa 22**

Ⓐ

Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 23 grudnia 2013 r. o godz. 10:15 w Krakowskim Centrum Rehabilitacji i Ortopedii, Al. Modrzewiowa 22, 30-224 Kraków, budynek nr 4 Administracja - pokój nr 10.

Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.

Podczas otwarcia ofert Zamawiający odczyta nazwy (firmy) oraz adresy Wykonawców, a także informacje dotyczące cen.”.

Zmiana terminu ofert została opublikowana w BZP UZP dniu 18 grudnia 2013 r. pod numerem: 526248 - 2013.

Na podstawie art. 27 ust. 2 ustawy Pzp prosimy o zwrotne potwierdzenie otrzymania zawiadomienia.

**Dyrektor
Krakowskiego Centrum Rehabilitacji i Ortopedii
mgr Teresa Zalewińska-Cieślak**

Dyrektor
Krakowskiego Centrum Rehabilitacji i Ortopedii

mgr Teresa Zalewińska-Cieślak